



SPORT
HUNTER

1600M

ПОСОБИЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ПОЛНОСТЬЮ ПРОЧИТАЙТЕ ПОСОБИЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ДО
НАЧАЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ ИЗДЕЛИЕМ

Важная информация о безопасности

Описание предупредительных надписей и символов, использующихся в настоящем руководстве



Это символ предупреждения о необходимости соблюдения техники безопасности. Он предупреждает вас о существующей опасности травмы. Выполняйте все инструкции, следующие за этим символом, так как их нарушение может повлечь за собой травму или смерть.



Слово «**ОСТОРОЖНО!**» указывает на риск возникновения опасной ситуации, которая, если ее не удастся избежать, может привести к смерти или причинению тяжкого вреда здоровью.



Слово **ВНИМАНИЕ** в сочетании с символом предостережения о безопасности указывает на возможность создания опасной ситуации, которая, если ее не удастся избежать, может привести к травме небольшой или средней степени.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Запрещается использовать на агрессивных собаках. Не используйте данное изделие, если ваша собака агрессивна или склонна к агрессивному поведению. Агрессивные собаки могут вызвать тяжелые травмы и даже смерть своего владельца или других людей. Если вы не уверены, подходит ли данное изделие для вашей собаки, проконсультируйтесь с ветеринаром или сертифицированным тренером.
- Данное устройство содержит литиево-ионные (Li-Ion) батареи; запрещается сжигать батареи, прокалывать их, деформировать их, заряжать их в неподходящем зарядном устройстве и вызывать их короткое замыкание. Нарушение этого предупреждения может привести к пожару, взрыву, повреждению имущества и физической травме.
- При замене батареи на батарею неправильного типа существует риск взрыва. Утилизируйте использованные батареи в соответствии с законодательством, действующим в месте вашего проживания.
- Запрещается вынимать батареи из батарейного отсека для зарядки.
- Зарядка батарей при высокой температуре окружающей среды (свыше 38°C) влечет за собой риск взрыва.

ВНИМАНИЕ

Прочитайте инструкции, содержащиеся в данном пособии, и следуйте им. Правильная подгонка ошейника по размеру очень важна. Слишком долгое ношение ошейника и слишком сильное затягивание ошейника на шею собаки могут вызвать повреждение кожи. Такие повреждения называются пролежнями или некрозом вследствие сдавливания.

- Не следует оставлять ошейник на шее собаки более чем на 12 часов в сутки.
- По возможности меняйте положение ошейника на шее собаки каждые 1-2 часа.
- Проверяйте, как сидит ошейник, чтобы предотвратить излишнее сдавливание; следуйте инструкциям, содержащимся в данном пособии.
- Запрещается подсоединять к ошейнику-приемнику поводок: это вызывает излишнее давление на контакты.
- Когда для поводка используется другой ошейник, избегайте давления на электронный ошейник.
- Ежедневно мойте шею собаки и контакты ошейника влажной тканью.
- Ежедневно осматривайте шею собаки в том месте, где она соприкасается с ошейником: нет ли там раздражения или пролежней.
- При обнаружении раздражения или пролежней прекратите использовать ошейник, пока кожа собаки не заживет.
- Если болезненное состояние не прошло через 48 часов, покажите собаку ветеринару.

Дополнительную информацию о пролежнях и некрозе вследствие сдавливания можно найти на нашем сайте www.sportdog.com.

Выполнение этих инструкций обеспечит безопасность и удобство вашей собаки. Миллионы собак спокойно носят изделия с контактами из нержавеющей стали. Некоторые собаки чувствительны к давлению контактов. Возможно, через некоторое время вы обнаружите, что ваша собака совершенно спокойно носит ошейник. В этом случае можно менее строго соблюдать соответствующие меры предосторожности. Обязательно следует по-прежнему ежедневно осматривать зону контакта. При обнаружении красноты или пролежней прекратите использовать ошейник, пока кожа собаки не заживет полностью.

- Возможно, понадобится подстричь шерсть собаки в районе точек контакта или пользоваться более длинными точками контакта, чтобы гарантировать постоянный контакт. Ни в коем случае не брейте шею собаки: это может привести к раздражению или инфицированию.
- Не следует затягивать ошейник сильнее, чем нужно для контакта. Слишком туго затянутый ошейник повышает риск развития некроза вследствие сдавливания в зоне контакта.

Спасибо, что выбрали изделие для дрессировки собак марки SportDOG®. При правильном использовании это изделие поможет вам эффективно и безопасно дрессировать собаку. Для использования изделия с максимальной отдачей внимательно ознакомьтесь с данным пособием по эксплуатации. Если у вас есть вопросы по работе изделия, ознакомьтесь с разделами «Вопросы и ответы» и «Поиск и устранение неполадок» данного пособия или свяжитесь с нашим центром обслуживания клиентов. Список телефонов ближайших к вам центров обслуживания клиентов можно также найти на нашем сайте, www.sportdog.com.

Чтобы получить максимальную степень защиты по гарантии, зарегистрируйте приобретенное изделие на сайте www.sportdog.com в течение 30 дней после покупки. Зарегистрировав изделие и сохранив магазинный чек, вы получаете возможность пользоваться полной гарантией на изделие, и если вам понадобится связаться с центром обслуживания клиентов, мы сможем помочь вам быстрее. И главное, мы никогда никому не передадим и не продадим ваши ценные персональные данные. Полную информацию о гарантии можно найти на нашем сайте www.sportdog.com.

Оглавление

КОМПОНЕНТЫ	5
ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ СИСТЕМЫ	5
ОСНОВНЫЕ ОПРЕДЕЛЕНИЯ	6
ПОДГОТОВКА ДИСТАНЦИОННОГО ПЕРЕДАТЧИКА	7
ПОДГОТОВКА ОШЕЙНИКА-ПРИЕМНИКА	8
ПОДГОТОВКА ОШЕЙНИКА-ПРИЕМНИКА	11
ОПРЕДЕЛЕНИЕ УРОВНЯ ИНТЕНСИВНОСТИ, НАИБОЛЕЕ ПОДХОДЯЩЕГО ДЛЯ ВАШЕЙ СОБАКИ	12
ОБЩИЕ СОВЕТЫ ПО ДРЕССИРОВКЕ	13
ПРОГРАММИРОВАНИЕ ДИСТАНЦИОННОГО ПЕРЕДАТЧИКА	14
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДРУГ К ДРУГУ ОШЕЙНИКА-ПРИЕМНИКА И ДИСТАНЦИОННОГО ПЕРЕДАТЧИКА	17
ПРОГРАММИРОВАНИЕ СИСТЕМЫ ДЛЯ РАБОТЫ С 2 СОБАКАМИ	17
ПРОГРАММИРОВАНИЕ СИСТЕМЫ ДЛЯ РАБОТЫ С 3-6 СОБАКАМИ	18
ИЗМЕНЕНИЕ ИДЕНТИФИКАЦИОННЫХ КОДОВ	19
ПРИНАДЛЕЖНОСТИ	20
ВОПРОСЫ И ОТВЕТЫ	20
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК	22
ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ КОНТРОЛЬНОГО ИНСТРУМЕНТА	23
СООТВЕТСТВИЕ СТАНДАРТАМ	24
УТИЛИЗАЦИЯ БАТАРЕЙ	24
ВАЖНЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ	25
ГАРАНТИЯ	25

ПОСОБИЕ ПО ДРЕССИРОВКЕ

Детальное пособие по дрессировке с помощью данного устройства можно скачать на нашем сайте www.sportdog.com. Вы также можете обратиться в наш центр обслуживания клиентов за дальнейшей помощью. Список телефонов этих центров можно найти на нашем сайте www.sportdog.com.



ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ СИСТЕМЫ

Система ошейника для дистанционной дрессировки нескольких собак SportDOG® SportHunter™ SD-1525E безопасна, удобна и обладает доказанной эффективностью для всех собак весом свыше 3,6 кг. Система рассчитана на удобное использование с несколькими собаками (до 6). Последовательное правильное использование изделия позволит закрепить выполнение команд и поправлять неправильное поведение для нескольких собак одновременно с расстояния до 1600 м. Дистанционный передатчик посылает сигнал, активируя ошейник-приемник, который безболезненно стимулирует собаку. При правильной дрессировке собака усвоит, что этот сигнал связан с командой. Как и все остальные изделия SportDOG®, данное изделие позволяет регулировать уровень статической стимуляции, так что вы можете установить уровень, соответствующий темпераменту каждой отдельной собаки, устраняя риск гиперкоррекции.

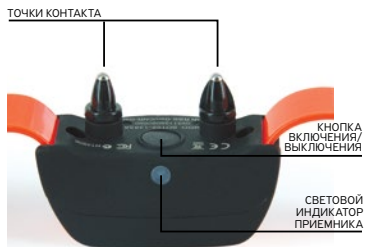
ВАЖНО! СИСТЕМА ОШЕЙНИКА ДЛЯ ДИСТАНЦИОННОЙ ДРЕССИРОВКИ НЕСКОЛЬКИХ СОБАК SPORHUNTER™ SD-1525E РАБОТАЕТ НА РАССТОЯНИЯХ ДО 1600 М. МАКСИМАЛЬНАЯ ДАЛЬНОСТЬ ДЕЙСТВИЯ МОЖЕТ ЗАВИСЕТЬ ОТ ТОГО, КАК ВЫ ДЕРЖИТЕ ДИСТАНЦИОННЫЙ ПЕРЕДАТЧИК. ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ НА БОЛЕЕ ДАЛЬНИХ РАССТОЯНИЯХ ДЕРЖИТЕ ДИСТАНЦИОННЫЙ ПЕРЕДАТЧИК ВЕРТИКАЛЬНО, ПОДАЛЬШЕ ОТ ТЕЛА, НАД ГОЛОВОЙ. НА ДАЛЬНОСТЬ ДЕЙСТВИЯ МОГУТ ВЛИЯТЬ РЕЛЬЕФ МЕСТНОСТИ, ПОГОДА, ОКРУЖАЮЩАЯ РАСТИТЕЛЬНОСТЬ, СИГНАЛЫ ОТ ДРУГИХ РАДИОУСТРОЙСТВ И ПРОЧИЕ ФАКТОРЫ.



⚠ ОСТОРОЖНО

Не используйте данное изделие, если ваша собака агрессивна или склонна к агрессивному поведению. Агрессивные собаки могут вызвать тяжелые травмы и даже смерть своего владельца или других людей. Если вы не уверены, подходит ли данное изделие для вашей собаки, проконсультируйтесь с ветеринаром или сертифицированным тренером.

ОСНОВНЫЕ ОПРЕДЕЛЕНИЯ



ДИСТАНЦИОННЫЙ ПЕРЕДАТЧИК. Передает радиосигнал на ошейник-приемник. Передатчик влагонепроницаем и может погружаться в воду на глубину до 7,6 м.

ШКАЛА РЕГУЛИРОВКИ ИНТЕНСИВНОСТИ. Обеспечивает различные уровни и типы стимуляции, позволяя установить уровень коррекции, соответствующий темпераменту каждой собаки.

СВЕТОВОЙ ИНДИКАТОР ПЕРЕДАТЧИКА. Указывает, что кнопка нажата, а также служит индикатором низкого заряда батареи.

РЫЧАЖНЫЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ. Этот переключатель запрограммирован изготовителем так, чтобы дистанционный передатчик мог управлять двумя ошейниками-приемниками.

ВЕРХНЯЯ КНОПКА. Запрограммирована изготовителем на выдачу непрерывной статической стимуляции.

НИЖНЯЯ КНОПКА. Запрограммирована изготовителем на выдачу мгновенной статической стимуляции, или «укола».

БОКОВАЯ КНОПКА. Запрограммирована изготовителем на выдачу звукового сигнала без статической стимуляции.

РАЗЪЕМ ДЛЯ ЗАРЯДКИ. Служит для подключения зарядника. Хотя дистанционный передатчик и без того влагонепроницаем, следует держать в закрытом положении резиновую крышечку, прикрывающую разъем, чтобы в отверстие не попадал мусор.

КНОПКА ВЫБОРА РЕЖИМА. С помощью этой кнопки можно изменить режим работы дистанционного передатчика.

ОШЕЙНИК-ПРИЕМНИК. Получает радиосигнал от дистанционного передатчика и осуществляет стимуляцию (статическую, вибрационную или звуковую) для передачи инструкций собакам или коррекции их действий. Влагонепроницаем и может погружаться в воду на глубину до 7,6 м.

СВЕТОВОЙ ИНДИКАТОР ПРИЕМНИКА. Указывает на состояние ошейника-приемника (включен/выключен), служит индикатором низкого заряда батареи, а также показывает нажатие кнопок статического воздействия – непрерывного или мгновенного.

ТОЧКИ КОНТАКТА. Контакты, через которые ошейник-приемник осуществляет статическую стимуляцию.

КНОПКА ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ. Краткое нажатие этой кнопки с последующим отпусканием включает и выключает ошейник-приемник.

ОШЕЙНИК-ПРИЕМНИК ОСУЩЕСТВЛЯЕТ СТИМУЛЯЦИЮ ЧЕТЫРЕХ ВИДОВ:

НЕПРЕРЫВНУЮ. Пользователь контролирует момент и длительность (до 10 секунд) подачи **статической стимуляции**. Через 10 секунд статическая стимуляция прекращается и не может возобновиться в течение 5 секунд. По прошествии периода ожидания в 5 секунд можно снова подавать сигналы статической стимуляции.

МГНОВЕННУЮ (УКОЛ). Статическая стимуляция производится в течение 1/10 секунды, независимо от длительности нажатия на кнопку.

ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ. При нажатии кнопки звукового сигнала ошейник-приемник издает быстрый звуковой сигнал.

ВИБРАЦИЮ. При нажатии кнопки вибрации ошейник-приемник вибрирует (длительность вибрации до 10 секунд). Через 10 секунд срабатывает таймер дистанционного передатчика, стимулирующая вибрация прекращается и не может возобновиться в течение 5 секунд. По прошествии периода ожидания в 5 секунд можно снова подавать стимулирующую вибрацию.

ПОДГОТОВКА ДИСТАНЦИОННОГО ПЕРЕДАТЧИКА

ЗАРЯДИТЕ ДИСТАНЦИОННЫЙ ПЕРЕДАТЧИК

1. Поднимите резиновую крышечку, прикрывающую разъем для зарядки изделия.
2. Подсоедините один из разъемов зарядника к разъему для зарядки изделия.
3. Включите зарядник в обычную стенную розетку.
4. Заряжайте дистанционный передатчик в течение 2 часов при первой зарядке и по 2 часа при каждой последующей зарядке.

Дистанционный передатчик использует литиево-ионные батареи, которые требуют зарядки только в течение 2 часов. При зарядке в течение более длительного срока изделие не повреждается.

5. Когда зарядка закончится, опустите резиновую крышечку.

ПРИМЕЧАНИЕ. Примерный срок службы батарей от одной перезарядки до другой – 40-60 часов в зависимости от частоты использования.



СВЕТОВОЙ ИНДИКАТОР ПЕРЕДАТЧИКА

РЕЖИМ РАБОТЫ	ЦВЕТ СВЕТОВОГО ИНДИКАТОРА	СОСТОЯНИЕ ЗАРЯДА БАТАРЕИ	РАБОТА ИНДИКАТОРА
Нажата кнопка непрерывной стимуляции с помощью вибрации, звукового сигнала или статической стимуляции	Зеленый	Хороший	При нажатии кнопки индикатор светится непрерывным цветом
Нажата кнопка непрерывной стимуляции с помощью вибрации, звукового сигнала или статической стимуляции	Красный	Слабый	При нажатии кнопки индикатор светится непрерывным цветом
Нажата кнопка мгновенной статической стимуляции	Зеленый	Хороший	Однократное мигание индикатора и его выключение
Нажата кнопка мгновенной статической стимуляции	Красный	Слабый	Однократное мигание индикатора и его выключение
Зарядка устройства	Зеленый	Слабый	Во время зарядки индикатор светится непрерывным цветом
Устройство полностью заряжено (зарядное устройство подключено)	Зеленый	Хороший	При полностью заряженной батарее индикатор мигает один раз в секунду

ПОДГОТОВКА ОШЕЙНИКА-ПРИЕМНИКА

ЗАРЯДИТЕ ОШЕЙНИК-ПРИЕМНИК

1. Поднимите резиновую крышечку, прикрывающую разъем для зарядки изделия.
2. Подсоедините один из соединителей зарядника к разъему для зарядки изделия.
3. Включите зарядник в обычную стенную розетку.
4. Заряжайте ошейник-приемник в течение 2 часов при первой зарядке и по 2 часа при каждой последующей зарядке.

В ошейнике-приемнике используются литиево-ионные батареи, которые требуют зарядки только в течение 2 часов. При зарядке в течение более длительного срока изделие не повреждается.

5. Когда зарядка закончится, опустите резиновую крышечку.

КНОПКА ВКЛЮЧЕНИЯ/
ВЫКЛЮЧЕНИЯ



СОЕДИНИТЕЛЬ ДЛЯ
ЗАРЯДНИКА, ВСТАВЛЕННЫЙ
В РАЗЪЕМ ДЛЯ ЗАРЯДКИ
ОШЕЙНИКА-ПРИЕМНИКА

ВКЛЮЧЕНИЕ ОШЕЙНИКА-ПРИЕМНИКА

Нажмите и отпустите кнопку включения/выключения. Световой индикатор приемника загорится ровным зеленым светом, и ошейник-приемник подаст 1 или 2 звуковых сигнала, в зависимости от выбранного уровня стимуляции. По умолчанию подается 2 звуковых сигнала (средний уровень).

ВЫКЛЮЧЕНИЕ ОШЕЙНИКА-ПРИЕМНИКА

Нажмите и отпустите кнопку включения/выключения. Световой индикатор приемника загорится немигающим красным светом, и ошейник-приемник подаст непрерывный звуковой сигнал длительностью 2 секунды.

Чтобы продлить срок до следующей перезарядки батареи, отключайте ошейник-приемник, когда он не используется.

ПРИМЕЧАНИЕ. Примерный срок службы батарей от одной перезарядки до другой – 50-70 часов в зависимости от частоты использования.

СВЕТОВОЙ ИНДИКАТОР ПРИЕМНИКА

РЕЖИМ РАБОТЫ	ЦВЕТ СВЕТОВОГО ИНДИКАТОРА	СОСТОЯНИЕ БАТАРЕЙ	ФУНКЦИЯ СВЕТОВОГО ИНДИКАТОРА	ФУНКЦИЯ ДИНАМИКА	ВИБРАЦИЯ
Устройство включено с помощью кнопки включения/выключения	Зеленый	Нормальное	Индикатор горит немигающим светом во время последовательности звуковых сигналов	Подает 1-2 звуковых сигнала в зависимости от установленного уровня статической стимуляции (по умолчанию – 2). См. стр. 12.	Н/п
Устройство включено с помощью кнопки включения/выключения	Красный	Низкий заряд	Индикатор горит немигающим светом во время последовательности звуковых сигналов		
Устройство выключено с помощью кнопки включения/выключения	Красный	Н/п	Индикатор горит немигающим светом во время последовательности звуковых сигналов	Подает непрерывный звуковой сигнал в течение 2 секунд	Н/п
Устройство включено	Зеленый	Нормальное	Световой индикатор мигает каждые 2 секунды	Н/п	Н/п
Устройство включено	Красный	Низкий заряд	Световой индикатор мигает каждые 2 секунды	Н/п	Н/п
Устройство осуществляет непрерывную статическую стимуляцию	Красный	Н/п	Индикатор горит немигающим светом, пока нажата кнопка (до 10 секунд)	Н/п	Н/п
Устройство осуществляет мгновенную статическую стимуляцию (укол)	Красный	Н/п	Индикатор вспыхивает ненадолго вне зависимости от длительности нажатия кнопки	Н/п	Н/п
Устройство осуществляет стимуляцию звуковым сигналом	Не горит	Н/п	Н/п	Устройство подает звуковой сигнал все время, пока нажата кнопка	Н/п
Устройство осуществляет стимуляцию вибрацией	Не горит	Н/п	Н/п	Н/п	Устройство вибрирует все время, пока нажата кнопка (до 10 секунд)
Устройство находится в процессе изменения диапазона статической стимуляции	Оранжевый	Н/п	Устройство мигает 1-2 раза в зависимости от желаемого диапазона статической стимуляции.	Подает 1-2 звуковых сигнала в зависимости от установленного уровня статической стимуляции (по умолчанию – 2). См. стр. 12.	Н/п
Устройство заряжается	Зеленый	Низкий заряд	Индикатор горит немигающим светом, пока устройство заряжается	Н/п	Н/п
Устройство полностью заряжено (зарядник все еще подключен к нему)	Зеленый	Нормальное	Индикатор мигает раз в секунду с момента, когда батарея полностью зарядится	Н/п	Н/п

ПЕРЕЗАРЯЖАЕМЫЕ БАТАРЕИ

⚠ ОСТОРОЖНО

- Данное устройство содержит литиево-ионные (Li-Ion) батареи; запрещается сжигать батареи, прокалывать их, деформировать их, заряжать их в неподходящем зарядном устройстве и вызывать их короткое замыкание. Нарушение этого предупреждения может привести к пожару, взрыву, повреждению имущества и физической травме.
 - При замене батареи на батарею неправильного типа существует риск взрыва. Утилизируйте использованные батареи в соответствии с законодательством, действующим в месте вашего проживания.
 - Запрещается вынимать батареи из батарейного отсека для зарядки.
 - Зарядка батарей при высокой температуре окружающей среды (свыше 38°C) влечет за собой риск взрыва.
-
- Перезаряжаемые литиево-ионные (Li-Ion) батареи не обладают памятью, не требуют полной разрядки перед зарядкой, и зарядка в течение слишком долгого времени не причиняет им вреда.
 - Устройство поставляется на продажу с частично заряженными батареями, но перед началом использования нужно его полностью зарядить.
 - **При хранении устройства в течение длительного времени не забывайте время от времени полностью заряжать батареи. Это следует проделывать каждые 3-4 месяца.**
 - Батареи должны прослужить несколько сотен циклов перезарядки. Однако емкость всех перезаряжаемых батарей со временем падает пропорционально количеству циклов перезарядки. Это нормальное явление. Когда срок работы батареи от одной перезарядки до другой упадет до половины первоначального, свяжитесь с нашим центром обслуживания клиентов для приобретения новой батареи.
 - Батареи должны прослужить 3-5 лет. Если батарея нуждается в замене, новый комплект можно заказать в нашем центре обслуживания клиентов. Список телефонов этих центров можно найти на нашем сайте www.sportdog.com. Не открывайте ошейник-приемник и дистанционный передатчик, пока не получите батареи на замену.

ПОДГОНКА ОШЕЙНИКА-ПРИЕМНИКА

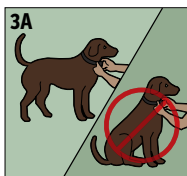
ВАЖНО! Правильная подгонка и расположение ошейника-приемника очень важны для эффективной дрессировки собаки. Тоуки контакта должны находится в прямом контакте с кожей собаки.

ВНИМАНИЕ

Смотрите на странице 3 важную информацию о безопасности.

Для правильной подгонки ошейника необходимо выполнить следующее:

1. Когда ваша собака стоит (**3А**), разместите ошейник-приемник под горлом собаки таким образом, чтобы тоуки контакта находились посредине и касались кожи собаки (**3В**). Если у собаки длинная или густая шерсть, постоянного контакта можно добиться двумя способами:



постричь волосы в области тоуек контакта

или использовать тоуки контакта большей длины, входящие в комплект поставки.

ВНИМАНИЕ

- Может потребоваться постричь шерсть в области тоуек контакта. Никогда не брейте шею собаки, это может привести к сыпи и инфицированию.
 - Не следует затягивать ошейник плотнее, чем требуется для хорошего контакта. Слишком плотно прилегающий ошейник повышает риск развития некроза области контакта вследствие сдавливания.
2. Ошейник-приемник должен сидеть на собаке плотно, но так, чтобы между ошейником и шеей собаки можно было поместить один палец (**3С**).
 3. Дайте собаке поносить ошейник несколько минут, а затем повторно проверьте, как он сидит на ней. Когда собака освоится с ошейником-приемником, проверьте снова, насколько хорошо он сидит.



ОПРЕДЕЛЕНИЕ УРОВНЯ ИНТЕНСИВНОСТИ, НАИБОЛЕЕ ПОДХОДЯЩЕГО ДЛЯ ВАШЕЙ СОБАКИ

Устройство SportHunter™ SD-1525E обеспечивает несколько уровней интенсивности. Это позволяет выбрать уровень интенсивности, наиболее подходящий для вашей собаки.

ПРИМЕЧАНИЕ. Всегда начинайте с самого низкого уровня и постепенно повышайте интенсивность.

Для эффективности дрессировки очень важно правильно определить уровень интенсивности стимуляции, необходимый для вашей собаки. Этот уровень называется «уровнем распознавания» и представляет собой уровень, при котором собака с любопытством оглядывается вокруг или навостряет уши.

КАК ОПРЕДЕЛИТЬ УРОВЕНЬ РАСПОЗНАВАНИЯ ВАШЕЙ СОБАКИ

ПРИМЕЧАНИЕ. Все собаки разные, и заранее предсказать, каким окажется уровень распознавания вашей собаки, невозможно. Внимательно следите за едва заметными изменениями в поведении, показывающими, что собака ощущает статическую стимуляцию.

1. При включенном ошейнике-приемнике, правильно подогнанном по размеру шеи собаки, установите шкалу регулировки интенсивности на уровень 1, нажмите кнопку непрерывной статической стимуляции и удерживайте в течение 1-2 секунд.
2. Если собака никак не реагирует на уровень 1, перейдите на уровень 2 и повторите процедуру.
3. ПРИ ПОЛУЧЕНИИ СТАТИЧЕСКОЙ СТИМУЛЯЦИИ СОБАКА НЕ ДОЛЖНА НИ ИЗДАВАТЬ ЗВУКОВ, НИ ПУГАТЬСЯ. ЕСЛИ ОНА ИЗДАЕТ ЗВУКИ ИЛИ ПУГАЕТСЯ, ЗНАЧИТ, УРОВЕНЬ СТАТИЧЕСКОЙ СТИМУЛЯЦИИ СЛИШКОМ ВЫСОКИЙ, И НУЖНО ВЕРНУТЬСЯ НА ОДИН УРОВЕНЬ НАЗАД И ПОВТОРИТЬ ПРОЦЕДУРУ.
4. Обнаружив уровень распознавания собаки, запомните его – именно этот уровень вам следует использовать при дрессировке.
5. Если вы в поисках уровня распознавания дошли до уровня 7 и собака по-прежнему не реагирует, проверьте, плотно ли сидит на шее собаки ошейник-приемник. Затем вернитесь на уровень интенсивности 1 и повторите процедуру. Если собака по-прежнему не демонстрирует никакой реакции на статическую стимуляцию, у вас есть три варианта: можно подстричь шерсть собаки в районе точек контакта, перейти на использование более длинных точек контакта, поставляемых в комплекте с изделием, или изменить диапазон статической стимуляции.

Если после выполнения всех этих шагов собака по-прежнему не демонстрирует никакой реакции на статическую стимуляцию, свяжитесь с нашим центром обслуживания клиентов.

ИЗМЕНЕНИЕ ДИАПАЗОНА СТАТИЧЕСКОЙ СТИМУЛЯЦИИ

Ошейник-приемник SportHunter™ SD-1525E имеет 2 диапазона статической стимуляции (**низкий и средний**). В каждом диапазоне 7 уровней статической стимуляции, от 1 (самый низкий) до 7 (самый высокий). По умолчанию установлен диапазон 2 (средний).

Для изменения диапазона статической стимуляции выполните следующие шаги:

1. Убедитесь, что ошейник-приемник выключен.
2. Включите устройство, нажав и отпустив кнопку включения/выключения.
3. Не позднее 5 секунд с того момента, как световой индикатор погаснет, нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения в течение 3 секунд.

- Ошейник-приемник подаст одиночный звуковой сигнал, и его световой индикатор замигает оранжевым светом. Это указывает на **низкий** диапазон статической стимуляции. Если нужно установить средний диапазон, продолжайте держать кнопку включения/выключения нажатой, пока число звуковых сигналов/оранжевых вспышек не укажет на выбор желаемого диапазона статической стимуляции, как показано в таблице далее.
- После того, как будет выбран нужный диапазон, отпустите кнопку включения/выключения. Ошейник-приемник отключится.
- Снова включите устройство. Оно издает звуковые сигналы в количестве, соответствующем выбранному диапазону стимуляции.

	ДИАПАЗОН СТАТИЧЕСКОЙ СТИМУЛЯЦИИ	ТЕМПЕРАМЕНТ СОБАКИ
1 звуковой сигнал	Низкий заряд	Спокойный
2 звуковых сигнала	Средний	Умеренный

ОБЩИЕ СОВЕТЫ ПО ДРЕССИРОВКЕ

ДО ДРЕССИРОВКИ СОБАКИ С ПОМОЩЬЮ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ

Применение ошейника для дистанционной дрессировки будет наиболее успешным, если сначала научить собаку выполнению команды, прежде чем пытаться подкреплять выполнение этой команды стимуляцией с помощью ошейника для дистанционной дрессировки. Всегда следуйте перечисленным далее принципам дрессировки.

- За один раз следует работать над устранением одного нежелательного вида поведения или учить собаку повиновению одной команде. Если пытаться научить собаку сразу слишком многому, она может запутаться.
- Будьте последовательны. При каждом случае неправильного поведения осуществляйте статическую, звуковую или вибрационную стимуляцию.
- Избегайте риска гиперкоррекции собаки. Используйте при дрессировке как можно меньше стимуляционных сигналов.
- Не допускайте попадания собаки в ситуации, в которых она раньше вела себя нежелательным образом, кроме случаев, когда вы можете наблюдать за собакой и осуществлять статическую, звуковую или вибрационную стимуляцию с помощью ошейника для дистанционной дрессировки.
- Если вы знаете, что в определенной ситуации собака постоянно ведет себя нежелательным образом, организуйте эту ситуацию на сеансе дрессировки. Это значительно повысит ваши шансы на успех.
- Если собака робко реагирует на статическую, звуковую или вибрационную стимуляцию (особенно в первые несколько раз), не тревожьтесь. Переведите внимание собаки на простое и желательное поведение (например, выполнение известной команды, такой как «Сидеть»).
- Никогда не используйте ошейник для дистанционной дрессировки для исправления или устранения любых видов агрессивного поведения собаки. Если собака демонстрирует такое поведение, обратитесь к профессиональному дрессировщику. Агрессия у собак является результатом действия нескольких факторов. Это может быть выученным поведением или результатом страха. Еще один фактор, влияющий на агрессию у собак - социальное доминирование. Все собаки различаются между собой.

Более подробные советы и пособия по дрессировке доступны на нашем сайте www.sportdog.com. Вы также можете обратиться в наш центр обслуживания клиентов за дальнейшей помощью. Список телефонов ближайших к вам центров обслуживания клиентов можно найти на нашем сайте www.sportdog.com.

Ваш ошейник для дистанционной дрессировки нескольких собак SportHunter™ SD-1525E уже готов к работе. Дистанционный передатчик программируется производителем на режим 1 при рычажном переключателе в **ВЕРХНЕЙ** позиции, но вы можете при желании изменить режим. Информацию обо всех режимах можно найти в описании **ШАГ::05**.

ПРОГРАММИРОВАНИЕ ДИСТАНЦИОННОГО ПЕРЕДАТЧИКА

Дистанционный передатчик системы SportHunter™ SD-1525E имеет 12 режимов работы, что позволяет вам выбрать наиболее подходящий к вашему типу или стилю дрессировки. Дистанционный передатчик программируется производителем на режим 1 при рычажном переключателе в **ВЕРХНЕЙ** позиции.

ИЗМЕНЕНИЕ РЕЖИМА

Сверившись с приведенными далее таблицами, установите шкалу регулировки интенсивности и рычажный переключатель в нужные позиции для выбранного режима.

Переверните дистанционный передатчик (если к нему прикреплен зажим для крепления на пояс, снимите его).

Тонким острым предметом (кончиком стержня шариковой ручки или стержнем пряжки ремня) нажмите и отпустите кнопку выбора режима. Во время нажатия кнопки выбора режима световой индикатор передатчика будет гореть немигающим светом. После отпускания кнопки световой индикатор мигнет несколько раз (число миганий будет соответствовать номеру выбранного режима). Например, при выборе режима 5 индикатор мигнет 5 раз.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если выбран режим 7 (идентификационный код) в **ВЕРХНЕМ** положении, световой индикатор передатчика продолжит гореть немигающим светом после отпускания кнопки выбора режима.



РЫЧАЖНЫЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ В ВЕРХНЕМ ПОЛОЖЕНИИ

РЕЖИМ	ФУНКЦИЯ ВЕРХНЕЙ КНОПКИ	ФУНКЦИЯ НИЖНЕЙ КНОПКИ	ФУНКЦИЯ БОКОВОЙ КНОПКИ	РЫЧАЖНЫЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ (В ВЕРХНЕМ/НИЖНЕМ ПОЛОЖЕНИИ)	ЧИСЛО СОБАК	V/T НА ШКАЛЕ
1	Непрерывная статическая стимуляция (уровень регулируется шкалой регулировки интенсивности)	Мгновенная статическая стимуляция (уровень регулируется шкалой регулировки интенсивности)	Только звуковая стимуляция	Собака 1 / собака 2	2	Вибрация
2	Непрерывная статическая стимуляция (уровень регулируется шкалой регулировки интенсивности)	Мгновенная статическая стимуляция (уровень регулируется шкалой регулировки интенсивности)	Только стимуляция вибрацией	Собака 1 / собака 2	2	Звуковой сигнал
3	Собака 1 (уровень регулируется шкалой регулировки интенсивности)	Собака 2 (уровень регулируется шкалой регулировки интенсивности)	Собака 3 (уровень регулируется шкалой регулировки интенсивности)	Непрерывная / только звук	3	Вибрация
4	Собака 1 (уровень регулируется шкалой регулировки интенсивности)	Собака 2 (уровень регулируется шкалой регулировки интенсивности)	Собака 3 (уровень регулируется шкалой регулировки интенсивности)	Непрерывная / только вибрация	3	Звуковой сигнал
5	Собака 1 (уровень регулируется шкалой регулировки интенсивности)	Собака 2 (уровень регулируется шкалой регулировки интенсивности)	Собака 3 (уровень регулируется шкалой регулировки интенсивности)	Непрерывная / мгновенная	3	Звуковой сигнал
6	Собака 1 (уровень регулируется шкалой регулировки интенсивности)	Собака 2 (уровень регулируется шкалой регулировки интенсивности)	Собака 3 (уровень регулируется шкалой регулировки интенсивности)	Непрерывная / мгновенная	3	Вибрация
7 (идентификационный код)	Н/п	Н/п	См. ШАГ::09	ВЕРХНЕЕ положение	Н/п	Н/п
V/T	Н/п	Н/п	Н/п	Н/п	Н/п	Н/п

РЫЧАЖНЫЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ В НИЖНЕМ ПОЛОЖЕНИИ

РЕЖИМ	ФУНКЦИЯ ВЕРХНЕЙ КНОПКИ	ФУНКЦИЯ НИЖНЕЙ КНОПКИ	ФУНКЦИЯ БОКОВОЙ КНОПКИ	РЫЧАЖНЫЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ (В ВЕРХНЕМ/ НИЖНЕМ ПОЛОЖЕНИИ)	ЧИСЛО СОБАК	V/T НА ШКАЛЕ
1	Непрерывная статическая стимуляция (уровень регулируется шкалой регулировки интенсивности) Собака 1 / собака 4	Непрерывная статическая стимуляция (уровень регулируется шкалой регулировки интенсивности) Собака 2 / собака 5	Непрерывная статическая стимуляция (уровень регулируется шкалой регулировки интенсивности) Собака 3 / собака 6	Собаки 1-3 / собаки 4-6	6	Звуковой сигнал
2	Непрерывная статическая стимуляция (уровень регулируется шкалой регулировки интенсивности) Собака 1 / собака 4	Непрерывная статическая стимуляция (уровень регулируется шкалой регулировки интенсивности) Собака 2 / собака 5	Непрерывная статическая стимуляция (уровень регулируется шкалой регулировки интенсивности) Собака 3 / собака 6	Собаки 1-3 / собаки 4-6	6	Вибрация
3	Мгновенная статическая стимуляция (уровень регулируется шкалой регулировки интенсивности) Собака 1 / собака 4	Мгновенная статическая стимуляция (уровень регулируется шкалой регулировки интенсивности) Собака 2 / собака 5	Мгновенная статическая стимуляция (уровень регулируется шкалой регулировки интенсивности) Собака 3 / собака 6	Собаки 1-3 / собаки 4-6	6	Звуковой сигнал
4	Мгновенная статическая стимуляция (уровень регулируется шкалой регулировки интенсивности) Собака 1 / собака 4	Мгновенная статическая стимуляция (уровень регулируется шкалой регулировки интенсивности) Собака 2 / собака 5	Мгновенная статическая стимуляция (уровень регулируется шкалой регулировки интенсивности) Собака 3 / собака 6	Собаки 1-3 / собаки 4-6	6	Вибрация
5	Непрерывная СИЛЬНАЯ статическая стимуляция (уровень регулируется шкалой регулировки интенсивности)	Непрерывная СЛАБАЯ статическая стимуляция (уровень регулируется шкалой регулировки интенсивности)	Только звуковая стимуляция	Собака 1 / собака 2	2	Вибрация
6	Непрерывная СИЛЬНАЯ статическая стимуляция (уровень регулируется шкалой регулировки интенсивности)	Непрерывная СЛАБАЯ статическая стимуляция (уровень регулируется шкалой регулировки интенсивности)	Только стимуляция вибрацией	Собака 1 / собака 2	2	Звуковой сигнал
7	Н/п	Н/п	Н/п	Н/п	Н/п	Н/п
V/T	Н/п	Н/п	Н/п	Н/п	Н/п	Н/п

ПРИМЕЧАНИЕ. Режимы 1, 2, 3 и 4 обеспечивают 7 уровней стимуляции, в соответствии с настройкой шкалы интенсивности. Режимы 5 и 6 обеспечивают более тонкую градацию уровней стимуляции – в общей сложности 14 уровней. Например, в режиме 5 при шкале регулировки интенсивности, установленной на значение 2, нижняя кнопка обеспечит уровень статической стимуляции 3, а верхняя – уровень статической стимуляции 4.

ШАГ::06

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДРУГ К ДРУГУ ОШЕЙНИКА-ПРИЕМНИКА И ДИСТАНЦИОННОГО ПЕРЕДАТЧИКА

Для подключения ошейника-приемника к новому дистанционному передатчику или для программирования нового ошейника-приемника на работу с существующим дистанционным передатчиком выполните следующие шаги.

1. Выключите ошейник-приемник.
2. Нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения. Световой индикатор приемника начнет светиться и через 4–5 секунд погаснет. Если отпустить кнопку включения/выключения слишком рано, световой индикатор приемника будет мигать как обычно. В таком случае снова перейдите к пункту 1.
3. Когда световой индикатор приемника погаснет, отпустите кнопку включения/выключения.
4. Нажмите и удерживайте верхнюю кнопку на дистанционном передатчике до тех пор, пока световой индикатор приемника не мигнет 5 раз. Для этого поместите устройства на расстоянии 60–90 см друг от друга. Когда световой индикатор приемника мигнет 5 раз, это будет означать, что ошейник-приемник подключен, после чего световой индикатор начнет мигать в нормальном режиме. Если световой индикатор приемника не мигнул 5 раз, начните выполнение процедуры снова с пункта 1.

ШАГ::07

ПРОГРАММИРОВАНИЕ СИСТЕМЫ ДЛЯ РАБОТЫ С 2 СОБАКАМИ

Ошейники-приемники SportDOG® можно настроить на работу при **НИЖНЕМ** или **ВЕРХНЕМ** положении рычажного переключателя. Для дрессировки второй собаки при работе с 2 собаками одновременно следует приобрести дополнительный ошейник-приемник SportDOG® Add-A-Dog®. **Список моделей ошейника-приемника Add-A-Dog®, совместимых с данной системой, приведен на последней странице данного пособия.**

1. Запрограммируйте дистанционный передатчик на режим 1 или 2 при **ВЕРХНЕМ** положении рычажного переключателя или режим 5 или 6 при **НИЖНЕМ** положении рычажного переключателя (см. **ШАГ::05**).
2. Поставьте рычажный переключатель в **ВЕРХНЕЕ** положение, чтобы запрограммировать первый ошейник-приемник.
 - A. Выключите ошейник-приемник.
 - B. Нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения. Световой индикатор приемника начнет светиться и через 4–5 секунд погаснет. Если отпустить кнопку включения/выключения слишком рано, световой индикатор приемника будет мигать как обычно. Если это случится, начните снова с пункта **A**.
 - C. Когда световой индикатор приемника погаснет, отпустите кнопку включения/выключения.
 - D. Нажмите и удерживайте **верхнюю кнопку** на дистанционном передатчике до тех пор, пока световой индикатор приемника не мигнет 5 раз. Для этого поместите устройства на расстоянии 60–90 см друг от друга. Если световой индикатор приемника не мигнул 5 раз, начните выполнение процедуры снова с пункта **A**.
3. Запрограммируйте второй ошейник-приемник, используя описанные выше шаги **A-D**, но поставив рычажный переключатель в **НИЖНЕЕ** положение.

ПРОГРАММИРОВАНИЕ СИСТЕМЫ ДЛЯ РАБОТЫ С 3-6 СОБАКАМИ

Для дрессировки дополнительных собак следует приобрести дополнительные ошейники-приемники SportDOG® Add-A-Dog®. **Список моделей ошейника-приемника Add-A-Dog®, совместимых с данной системой, приведен на последней странице данного пособия.**

ПРОГРАММИРОВАНИЕ СИСТЕМЫ ДЛЯ РАБОТЫ С 3 СОБАКАМИ

1. Запрограммируйте дистанционный передатчик на режим 3, 4, 5 или 6 при **ВЕРХНЕМ** положении рычажного переключателя (см. **ШАГ::05**).
2. Поставьте рычажный переключатель в **ВЕРХНЕЕ** положение.
3. Запрограммируйте первый ошейник-приемник.
 - A. Выключите ошейник-приемник.
 - B. Нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения. Световой индикатор приемника начнет светиться и через 4–5 секунд погаснет. Если отпустить кнопку включения/выключения слишком рано, световой индикатор приемника будет мигать как обычно. Если это случится, начните снова с пункта **A**.
 - C. Когда световой индикатор приемника погаснет, отпустите кнопку включения/выключения.
 - D. Нажмите и удерживайте **верхнюю кнопку** на дистанционном передатчике до тех пор, пока световой индикатор приемника не мигнет 5 раз. Для этого поместите устройства на расстоянии 60–90 см друг от друга. Если световой индикатор приемника не мигнул 5 раз, начните выполнение процедуры снова с пункта **A**.
4. Запрограммируйте второй ошейник-приемник, используя описанные выше шаги **A-D**, но используя **нижнюю кнопку** вместо верхней.
5. Запрограммируйте третий ошейник-приемник, используя описанные выше шаги **A-D**, но используя **боковую кнопку** вместо верхней.

Собака	Цвет стрелки
Собака 1	Оранжевый
Собака 2	Красный
Собака 3	Зеленый

ПРОГРАММИРОВАНИЕ СИСТЕМЫ ДЛЯ РАБОТЫ С 6 СОБАКАМИ

1. Запрограммируйте дистанционный передатчик на режим 1, 2, 3 или 4 при **НИЖНЕМ** положении рычажного переключателя (см. **ШАГ::05**).
2. Повторите описанные выше шаги 3-5 при **ВЕРХНЕМ** положении рычажного переключателя для собак 1, 2 и 3.
3. Повторите описанные выше шаги 3-5 при **НИЖНЕМ** положении рычажного переключателя для собак 4, 5 и 6.

Собака	Цвет стрелки
Собака 1	Оранжевый
Собака 2	Красный
Собака 3	Зеленый
Собака 4	Синий
Собака 5	Желтый
Собака 6	Серый

ИЗМЕНЕНИЕ ИДЕНТИФИКАЦИОННЫХ КОДОВ

Идентификационный код – это идентификатор сигналов, которыми обмениваются дистанционный передатчик и ошейник-приемник. Коды программируются изготовителем и выбираются из 4000 возможных. Случай, когда дистанционный передатчик посылает сигнал одновременно нескольким ошейникам-приемникам, маловероятен, но возможен – в этом случае следует изменить идентификационный код дистанционного передатчика. Существует 64 программируемых идентификационных кода.

РУЧНОЕ ПРОГРАММИРОВАНИЕ ИДЕНТИФИКАЦИОННОГО КОДА ДИСТАНЦИОННОГО ПЕРЕДАТЧИКА

1. Установите на шкале регулировки интенсивности уровень 7, переведите рычажный переключатель в **ВЕРХНЮЮ** позицию, а затем нажмите и отпустите кнопку выбора режима на задней стороне дистанционного передатчика. Эта операция не изменяет режим, так что текущий режим по-прежнему останется выбранным после изменения идентификационного кода.
2. Отпустите кнопку выбора режима. Световой индикатор передатчика загорится зеленым светом и будет гореть в течение 15 секунд.
3. Пока горит зеленый световой индикатор, поверните шкалу регулировки интенсивности так, чтобы выбрать первую цифру идентификационного кода, а затем нажмите и отпустите боковую кнопку. Зеленый световой индикатор быстро замигает, подтверждая выбор.
4. Снова, пока горит зеленый световой индикатор, поверните шкалу регулировки интенсивности так, чтобы выбрать вторую цифру идентификационного кода, а затем нажмите и отпустите боковую кнопку. Зеленый световой индикатор быстро замигает, подтверждая выбор. Вторая цифра не обязательна – если ее выбирать не нужно, подождите, пока зеленый индикатор погаснет, и не нажимайте боковую кнопку.
5. По истечении 15 секунд или после второго нажатия боковой кнопки зеленый световой индикатор погаснет и идентификационный код устройства изменится. В этот момент в удаленном передатчике останется выбранным тот же режим работы, который был установлен до изменения идентификационного кода.
6. После изменения идентификационного кода нужно заново провести подключение друг к другу ошейника-приемника и дистанционного передатчика. См. [ШАГ::06](#).

ПРИМЕЧАНИЕ. Если вы нажали боковую кнопку только один раз (пропустив [ШАГ::04](#)), идентификатор все равно будет двузначным. Первая слева цифра по умолчанию равна 1. Например, если вы выбрали 6 на [ШАГ::03](#) и нажали кнопку только один раз, запрограммированный вами идентификационный код будет равен 16.

ВОССТАНОВЛЕНИЕ НА ДИСТАНЦИОННОМ ПЕРЕДАТЧИКЕ ИДЕНТИФИКАТОРА, УСТАНОВЛЕННОГО НА ЗАВОДЕ-ИЗГОТОВИТЕЛЕ

1. Установите на шкале регулировки интенсивности уровень 7, переведите рычажный переключатель в **ВЕРХНЮЮ** позицию, а затем нажмите и отпустите кнопку выбора режима на задней стороне дистанционного передатчика. Эта операция не изменяет режим, так что текущий режим по-прежнему останется выбранным после изменения идентификационного кода.
2. Не нажимайте никаких кнопок и ждите, пока зеленый световой индикатор передатчика погаснет.
3. Теперь нужно заново провести подключение друг к другу ошейника-приемника и дистанционного передатчика. См. [ШАГ::06](#).

ПРИМЕЧАНИЕ. Извлечение батареи из устройства также приводит к восстановлению на дистанционном передатчике идентификатора, установленного на заводе-изготовителе.

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Для приобретения дополнительных принадлежностей к системе ошейника для дистанционной дрессировки нескольких собак SportDOG® SportHunter™ SD-1525E свяжитесь с нашим центром обслуживания клиентов или найдите адрес ближайшего к вам розничного распространителя на нашем сайте www.sportdog.com.

ВОПРОСЫ И ОТВЕТЫ	
Является ли статическая стимуляция безопасной для моей собаки?	Непрерывная и мгновенная стимуляция могут быть неприятными для собаки, но они для нее безвредны. Для достижения нужных результатов дрессировки с помощью электронных устройств нужно участие владельца в дрессировке собаки.
Каков минимальный возраст собаки для использования системы SportHunter™ SD-1525E?	Собака должна быть способна овладеть базовыми командами послушания, такими как «Сидеть», «Рядом». Систему следует использовать для собак не моложе 6 месяцев. Для собак весом менее 3,6 кг ошейник-приемник может оказаться слишком большим. Если животное травмировано или его подвижность ограничена по иной причине, проконсультируйтесь с ветеринаром или профессиональным дрессировщиком собак до начала пользования системой.
Когда моя собака будет хорошо выдрессирована и научится повиноваться моим командам, следует ли ей продолжать носить ошейник-приемник?	Возможно, собаке нужно будет время от времени носить ошейник-приемник для подкрепления. Кроме того, многие охотники оставляют ошейник-приемник на собаке во время охоты для большей степени контроля.
Является ли ошейник-приемник влагонепроницаемым?	Да. Если понадобится замена батарейного комплекта, убедитесь, что уплотнительное кольцо и бороздка под уплотнительное кольцо свободны от грязи и мусора.
Можно ли использовать ошейник-приемник рядом с соленой водой?	Да. Однако если ошейник-приемник используют в соленой воде или рядом с ней, его следует ополаскивать пресной водой после каждого использования.
Можно ли использовать систему SportHunter™ SD-1525E с несколькими собаками?	Да. Ошейник для дистанционной дрессировки нескольких собак SportHunter™ SD-1525E можно настроить для работы с несколькими собаками (до 6). Для этого понадобится приобрести дополнительные ошейники-приемники SportDOG® Add-A-Dog®. Список моделей ошейника-приемника, совместимых с данной системой, приведен на последней странице данного пособия.
Можно ли использовать систему SportHunter™ SD-1525E для агрессивных собак?	Мы не рекомендуем использовать какие бы то ни было из наших изделий на агрессивных собаках. Обратитесь к местному ветеринару или профессиональному дрессировщику, чтобы определить, склонна ли ваша собака к агрессии.
Система SportHunter™ SD-1525E в самом деле действует в радиусе 1600 м?	На дальность действия системы SportHunter™ SD-1525E могут влиять рельеф местности, погода, окружающая растительность, а также сигналы от других радиоустройств. Для достижения максимального радиуса ознакомьтесь с разделом «ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ СИСТЕМЫ» настоящего пособия.

ВОПРОСЫ И ОТВЕТЫ

Как долго можно осуществлять непрерывную стимуляцию собаки?	Максимальная длительность статической стимуляции, вызываемой нажатием кнопки непрерывной статической стимуляции, равна 10 секундам. Максимальная длительность вибрационной стимуляции, вызываемой нажатием кнопки вибрации, равна 10 секундам. Через 10 секунд срабатывает таймер дистанционного передатчика и стимулирующая вибрация прекращается на 5 секунд – кнопку следует отпустить, а затем нажать снова. Звуковая стимуляция производится все время, пока нажата соответствующая кнопка.
Что делать, если на шее собаки появилось раздражение и краснота?	Это состояние вызвано тем, что точки контакта раздражают кожу собаки. Прервите пользование ошейником-приемником на несколько дней. Если болезненное состояние не прошло через 48 часов, покажите собаку ветеринару. Как только кожа вернется в нормальное состояние, начинайте снова пользоваться ошейником, пристально следя за состоянием кожи.
Шкала регулировки интенсивности требует усилий для поворачивания. Это нормально?	Да. Это сделано для того, чтобы предотвратить случайные изменения интенсивности, а также усилить герметичность для водонепроницаемости. По мере использования регулятор «разработается», и его станет немного легче поворачивать.
Можно ли крепить поводок к ошейнику-приемнику?	НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ прикрепляйте поводок к ошейнику-приемнику. Можно надеть на собаку отдельный неметаллический ошейник и прикрепить поводок к нему. Убедитесь, что второй ошейник не мешает работе точек контакта.
Можно ли запрограммировать систему SportHunter™ SD-1525E на совместную работу с другими имеющимися у меня системами марки SportDOG®?	Да. Систему SportHunter™ SD-1525E можно запрограммировать на работу с системами SD-425E, SD-425S-E, SD-425CAMO-E, SD-825E, SD-1225E, SD-1825E или SD-1875E. Поскольку система SD-1525E работает на другой частоте, она не обладает обратной совместимостью с любыми другими устройствами марки SportDOG®.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Ответы на эти вопросы должны помочь вам в решении любых проблем с системой. Если они не помогли, свяжитесь с нашим центром обслуживания клиентов или посетите наш сайт www.sportdog.com.

Моя собака не реагирует, когда я нажимаю на кнопку.

- Убедитесь, что ошейник-приемник включен и его световой индикатор мигает.
- Если радиус действия системы снизился по сравнению с первыми днями ее использования, проверьте, не истощился ли заряд батареи у ошейника-приемника или дистанционного передатчика.
- На дальность действия системы SportHunter™ SD-1525E могут влиять многие факторы. Список этих факторов можно найти в разделе **«ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ СИСТЕМЫ»**.
- Убедитесь, что ошейник-приемник осуществляет статическую стимуляцию собаки, можно, поместив на него устройство контрольного светового индикатора, поставляемое в комплекте с системой. Детали можно найти в разделе **«ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ КОНТРОЛЬНОГО ИНСТРУМЕНТА»**.
- Увеличьте интенсивность с помощью шкалы регулировки интенсивности. Детали можно найти в разделе **«ОПРЕДЕЛЕНИЕ УРОВНЯ ИНТЕНСИВНОСТИ, НАИБОЛЕЕ ПОДХОДЯЩЕГО ДЛЯ ВАШЕЙ СОБАКИ»**.
- Повысьте диапазон статической стимуляции. Детали можно найти в разделе **«ИЗМЕНЕНИЕ ДИАПАЗОНА СТАТИЧЕСКОЙ СТИМУЛЯЦИИ»**.
- Убедитесь, что точки контакта ошейника-приемника плотно прижаты к шее собаки. Детали можно найти в разделе **«ПОДГОТОВКА ОШЕЙНИКА-ПРИЕМНИКА»**.
- Возможно, придется подстричь шерсть собаки под точками контакта или перейти на использование более длинных точек контакта, поставляемых в комплекте с системой.
- Если срок работы системы от одной перезарядки до другой значительно сократился, это значит, что батареи ошейника-приемника нуждаются в замене. Свяжитесь с нашим центром обслуживания клиентов для приобретения новой батареи.

Ошейник-приемник не включается.

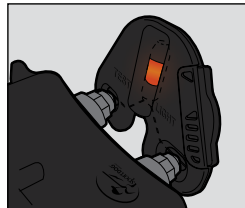
- Убедитесь, что ошейник-приемник заряжен. На зарядку ошейника-приемника требуется 2 часа.

Ошейник-приемник не реагирует на сигналы дистанционного передатчика.

- Убедитесь, что дистанционный передатчик заряжен. Заряжайте дистанционный передатчик в течение 2 часов.
- Убедитесь, что ошейник-приемник включен и его световой индикатор мигает. Детали можно найти в разделе **«ВКЛЮЧЕНИЕ ОШЕЙНИКА-ПРИЕМНИКА»**.
- Обратитесь к разделу **«ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДРУГ К ДРУГУ ОШЕЙНИКА-ПРИЕМНИКА И ДИСТАНЦИОННОГО ПЕРЕДАТЧИКА»**.

ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ КОНТРОЛЬНОГО ИНСТРУМЕНТА

1. Включите ошейник-приемник.
2. Прижмите контакты контрольного инструмента к тоуек контакта.
3. Нажмите кнопку стимуляции на дистанционном передатчике.
4. Контрольная лампа начнет мигать.



ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании более высоких уровней статической стимуляции контрольная лампа будет мигать ярче.

5. Выключите ошейник-приемник.

Сохраните контрольный инструмент для дальнейших проверок.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если контрольная лампа не мигает, зарядите батарею и повторите проверку. Если контрольная лампа по-прежнему не мигает, свяжитесь с Центром обслуживания клиентов.

УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

1. УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Использование данного изделия подразумевает принятие пользователем всех таких условий, положений и заявлений. Использование данного изделия подразумевает принятие пользователем всех таких условий, положений и заявлений. Если вы не принимаете эти условия, положения и заявления, не используйте данное изделие и верните его в оригинальной упаковке за свой счет и на свой риск в соответствующий Центр обслуживания клиентов, сопроводив доказательством совершения покупки, чтобы получить возмещение стоимости изделия.

2. НАДЛЕЖАЩЕЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Данное изделие предназначено для использования с целью дрессировки собак. Из-за характера или размеров и веса вашей собаки данное изделие может не подойти для нее (смотрите раздел **«ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ СИСТЕМЫ»** настоящего Пособия по эксплуатации). Корпорация Radio Systems Corporation не рекомендует использовать данное изделие, если ваша собака проявляет агрессию, и не несет ответственности за определение пригодности изделия в каждом конкретном случае. Если вы не уверены, подходит ли данное изделие для вашей собаки, перед использованием изделия проконсультируйтесь с ветеринаром или сертифицированным тренером. Надлежащее использование включает, помимо прочего, полное прочтение Пособия по эксплуатации и всех специальных предупреждений о безопасности.

3. НЕДОПУСТИМОСТЬ НЕЗАКОННОГО ИЛИ ЗАПРЕЩЕННОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Данное изделие предназначено исключительно для использования с собаками. Данное устройство для дрессировки собак не предполагает причинение животному вреда, травм или его провоцирование. Использование данного устройства не по его прямому назначению может привести к нарушению федерального, регионального или местного законодательства.

4. ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Ни при каких обстоятельствах компания Radio Systems Corporation или какие-либо связанные с ней компании не будут нести ответственности за (1) какие-либо не прямые, штрафные, побочные, фактические или косвенные убытки и (или) (2) какие-либо убытки или ущерб любого рода, возникающие вследствие или в связи с ненадлежащим использованием данного изделия. Покупатель принимает на себя все риски и всю ответственность в связи с использованием данного изделия в максимальной степени, разрешенной действующим законодательством.

5. ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ В НАСТОЯЩИЕ УСЛОВИЯ И ПОЛОЖЕНИЯ

Корпорация Radio Systems Corporation оставляет за собой право время от времени вносить изменения в условия, положения и заявления, относящиеся к использованию данного изделия. Если о таких изменениях вам станет известно до начала использования данного изделия, они будут считаться обязательными к исполнению вами, как если бы они были установлены в настоящем документе.

СООТВЕТСТВИЕ СТАНДАРТАМ



Данное изделие прошло испытания и признано соответствующим требованиям применимых директив ЕС в отношении средств радиосвязи и телекоммуникационного оконечного оборудования. Перед использованием данного изделия за пределами стран-членов ЕС проконсультируйтесь с местным органом, регулирующим использование средств радиосвязи и телекоммуникационного оконечного оборудования. Внесение в данное изделие несанкционированных изменений или модификаций, не одобренных корпорацией Radio Systems Corporation, является нарушением правил ЕС в отношении средств радиосвязи и телекоммуникационного оконечного оборудования, а также может привести к аннулированию права пользователя на эксплуатацию данного изделия и аннулированию гарантии.

С декларацией о соответствии стандартам можно ознакомиться на веб-сайте по адресу:
www.sportdog.com/eu_docs.php.



УТИЛИЗАЦИЯ БАТАРЕЙ

▲ ОСТОРОЖНО

Обязательно ознакомьтесь с важной информацией о безопасности пользования батареями, расположенной на стр.3.

Данное устройство использует два литиево-ионных батарейных комплекта (емкостью 160 миллиампер-час для ошейника-приемника и 550 миллиампер-час для дистанционного передатчика). Эти батарейные комплекты можно заменять только батареями, полученными в наших центрах обслуживания клиентов. Список телефонов ближайших к вам центров обслуживания клиентов можно найти на нашем сайте www.sportdog.com.

Во многих местах использованные батареи требуется собирать и утилизировать отдельно, поэтому, прежде чем выбросить использованные батареи, проверьте, какие инструкции действуют в месте вашего проживания. Инструкции по извлечению батареи для отдельной утилизации содержатся далее в данном документе.

ПО ОКОНЧАНИИ СРОКА СЛУЖБЫ БАТАРЕЙ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ИХ ИЗВЛЕЧЕНИЯ С ЦЕЛЬЮ ОКОНЧАТЕЛЬНОЙ УТИЛИЗАЦИИ (НЕ ОТКРЫВАЙТЕ ОШЕЙНИК-ПРИЕМНИК И ДИСТАНЦИОННЫЙ ПЕРЕДАТЧИК, ПОКА НЕ ПОЛУЧИТЕ ЗАМЕНУ).

- Отверткой Phillips №1 отверните винты корпуса дистанционного передатчика.
- Гаечным ключом Allen 3/32 снимите винты с корпуса ошейника-приемника.
- Снимите заднюю стенку или кожух корпуса.
- Извлеките старый батарейный комплект.

▲ ОСТОРОЖНО

- При извлечении старого батарейного комплекта соблюдайте осторожность – сжимая разъем, старайтесь не повредить провода. Короткое замыкание проводов батареи может вызвать пожар или взрыв.
- Данные инструкции не подходят для ремонта изделия или замены батареи. Замена батареи другой батареей, не утвержденной в явном виде компанией Radio Systems Corporation, может привести к пожару или взрыву. Чтобы не совершить действий, которые могут привести к аннулированию вашей гарантии, свяжитесь с центром обслуживания клиентов.



ВАЖНЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ

Соблюдайте правила утилизации отработавшего электрического и электронного оборудования, действующие в вашей стране. Данное Изделие подлежит переработке. Если оно вам больше не требуется, не выбрасывайте его в контейнер с обычными бытовыми отходами. Верните данное Изделие по месту приобретения, чтобы производитель мог утилизировать его надлежащим образом. Если это невозможно, свяжитесь с нашим Центром обслуживания клиентов для получения дополнительной информации. Список телефонов центров обслуживания клиентов можно найти на нашем сайте www.sportdog.com.

ГАРАНТИЯ

Ограниченная гарантия на три года без права передачи

Производитель дает на данное Изделие ограниченную гарантию. Полные детали гарантии, распространяющейся на данное Изделие, и ее условия можно найти на сайте www.sportdog.com и/или получить, связавшись с ближайшим центром обслуживания клиентов.

- Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, Ireland
-

Изделие защищено следующими патентами:

Номера патентов США: 6 901 883; 7 017 524; 6 184 790; 7 647 545; 6 459 378

Номер патента в Канаде: 2565318

Номер патента в Австралии: 2006233255

Поданы заявки на другие патенты.



SPORTDOG® ADD-A-DOG®

SPORTDOG.COM

SPORHUNTER™

СОВМЕСТИМЫ С
СИСТЕМОЙ SD::1525E



SDR::AFE



МЫ ПРЕДЛАГАЕМ
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ
ЦВЕТНЫЕ РЕМешКИ
ДЛЯ ЗАКРЕПЛЕНИЯ
НА Ошейниках